

<p>Iscrizione al solo Albo (IA)</p> <p>Con questo tipo di iscrizione non è necessario pagare i contributi alla Cassa Geometri ma non consente di esercitare la libera professione. L'unico onere previsto è il pagamento della quota annuale d'iscrizione al Collegio.</p>	<p>Eintragung nur im Berufsverzeichnis (IA)</p> <p>Bei dieser Art der Registrierung ist es nicht notwendig, Beiträge an die „Cassa Geometri“ zu zahlen, aber es erlaubt Ihnen nicht, den Freiberuf auszuüben. Die einzige vorgesehene Gebühr ist die Zahlung des jährlichen Mitgliedsbeitrages.</p>
<p><u>Dipendenti privati</u></p> <p>Se gli atti professionali sono stati compiuti nell'ambito di un rapporto di lavoro privato e per il datore di lavoro, sorge l'obbligo iscrittivo alla Cassa, in quanto ai fini dell'iscrizione obbligatoria è rilevante l'esercizio della professione e il dipendente privato ha gli stessi identici obblighi del libero professionista.</p>	<p><u>Privatangestellte</u></p> <p>Auch wenn die geschützten beruflichen Tätigkeiten im Rahmen eines privaten Angestelltenverhältnisses und für den Arbeitgeber durchgeführt werden, besteht trotzdem die Einschreibepflicht bei der CIPAG (nationalen Geometerkassa), da im Falle der Ausübung der geschützten freiberuflichen Tätigkeiten, welche eine Berufsbefähigung erfordern, auch ein privater Angestellter dieselben Pflichten wie ein selbständiger Freiberufler hat.</p>
<p><u>Dipendenti pubblici</u></p> <p>Qualora gli atti professionali siano stati compiuti nell'ambito di un rapporto di dipendenza pubblica e su beni della Pubblica Amministrazione, deve essere rilasciata una attestazione a firma del Dirigente che dichiara che l'attività è stata effettuata per l'Ente.</p> <p>L'attestazione dovrà riportare i dettagli dell'inquadramento contrattuale, i dati dell'Ente e l'indicazione degli atti compiuti per il datore di lavoro.</p> <p>Si precisa fin da ora che non può essere considerata causa di esclusione dell'iscrizione la circostanza che gli atti professionali:</p> <ul style="list-style-type: none"> • siano compiuti a titolo gratuito; • siano compiuti a titolo personale; • siano compiuti in favore di familiare, parenti e amici; • siano compiuti in numero esiguo; • siano compiuti in nome e per conto del datore di lavoro nell'ambito di un rapporto di dipendenza privato; 	<p><u>Öffentliche Angestellte (Beamte)</u></p> <p>Wenn die geschützte berufliche Tätigkeit im Rahmen eines Angestelltenverhältnisses mit der öffentlichen Verwaltung ausgeübt wird, muss eine vom zuständigen Amtsdirektor unterzeichnete Bescheinigung vorgelegt werden, die bestätigt, dass die Tätigkeit für die Belange der öffentlichen Verwaltung durchgeführt wurde.</p> <p>Die Bescheinigung muss die Einzelheiten der kollektivvertraglichen Einordnung, die Angaben der öffentlichen Verwaltung und die Bezeichnung der ausgeführten Tätigkeit enthalten.</p> <p>Bitte beachten Sie, dass unter anderem folgende Umstände bzw. Begründungen nicht ausreichen, um von der Pflichteintragung bei der Geometerkassa entoben zu sein:</p> <p>Die Leistung</p> <ul style="list-style-type: none"> • erfolgt unentgeltlich; • wird für eigene persönliche wecke/Belange erbracht; • wird zugunsten der Familie, von Verwandten und Freunden erbracht; • ist in äußerst bescheidenem Ausmaß erbracht worden; • ist im Namen und Auftrag des Arbeitgebers im Rahmen eines privaten Angestelltenverhältnisses erbracht worden.

<p>Costi iscrizione:</p> <p>La quota associativa per il 2024 è di (€ 500,00) per i neoiscritti € 250,00 (per i primi 3 anni sono ½ dell'importo regolare).</p> <p>Alla nuova iscrizione si aggiungono i seguenti costi una tantum: € 168,00 taxa di concessione € 300,00 taxa iscrizione</p>		<p>Einschreibungskosten:</p> <p>Die Jahresgebühr für das Jahr 2024 beträgt (€ 500,00) für Neueingeschrieben € 250,00 (für die ersten 3 Jahre ist nur die Hälfte der Jahresgebühr zu zahlen) Zuzüglich fallen folgenden einmaligen Kosten an: € 168,00 Konzessionssteuer € 300,00 Einschreibgebühr</p>
<p>Iscrizione Cassa Geometri</p> <p>Indispensabile per esercitare la libera professione, anche senza carattere di continuità ed esclusività, e comporta il pagamento, oltre che della quota annuale al Collegio, dei contributi alla cassa di Previdenza e Assistenza dei Geometri Libero Professionisti (con agevolazioni per i neoiscritti che non abbiano compiuto il trentesimo anno di età).</p>		<p>Eintragung Geometerkasse</p> <p>Für die Ausübung des Freiberufes, auch ohne Kontinuität und Exklusivität, ist man verpflichtet nicht nur die den Mitgliedsbeitrag an Geometerkollegium, sondern es müssen auch die Beiträge an die Geometerkasse eingezahlt werden. (Vergünstigung Für Neueingeschriebene die das dreißigste Lebensjahr noch nicht vollendet haben)</p>
<p>Vedasi link/ siehe link: https://www.cassageometri.it/informazioni-per-l-iscrizione-obbligatoria</p>		
<p>Per tutti gli iscritti all'Albo che svolgono la libera professione prevede l'obbligo dell'assicurazione della responsabilità civile (RC professionale).</p>		<p>Für Mitglieder die den Freiberuf ausüben, sind verpflichtet eine Haftpflichtversicherung (Berufshaftpflichtversicherung) abzuschließen.</p>
<p>Formazione continua:</p> <p>obbligo formativo espresso per tutti coloro che esercitano la libera professione di geometra. Tutti i geometri devono assolvere l'obbligo e acquisire, nel corso del triennio, almeno 60 Crediti formativi professionale (CFP)</p>		<p>Berufliche Weiterbildung:</p> <p>Die berufliche Weiterbildung ist gesetzlich, für alle die den Freiberuf als Geometer ausüben, vorgeschrieben. Innerhalb eines Dreijahreszeitraums müssen mindestens 60 Bildungsguthaben (CFP) erworben werden.</p>